



EUROPOS SĄJUNGOS
TARYBA

Briuselis, 2006 m. rugpjūčio 28 d. (07.09)
(OR. fr)

12312/06

PUBLIC 27

PRANEŠIMAS

Dalykas: MĖNESINĖ TARYBOS AKTŲ SANTRAUKA
2006 M. BIRŽELIO MĖN.

Šio dokumento:

- **I priede** pateikiama 2006 m. birželio mėn. Tarybos priimtų galutinių teisės aktų santrauka. Prie jos pridedami į protokolą įtraukti pareiškimai, kuriuos galima skelbti viešai (**II priedas**). Santraukoje taip pat nurodyti balsavimo prieš ir susilaikymo atvejai, balsavimo motyvai ir taikomos balsavimo taisyklės;
- **III priede** pateikiamas kitų teisės aktų, Tarybos priimtų 2006 m. birželio mėn., sąrašas ¹, tam tikrais atvejais nurodant balsavimo rezultatus, balsavimo motyvus ir pareiškimus, kuriuos Taryba nusprendė paskelbti viešai.

Šis dokumentas taip pat pateikiamas internete (<http://consilium.europa.eu>); žr. „Dokumentai“, tada – „Tarybos aktų santrauka“. Santraukoje pateikti dokumentai pateikti Tarybos dokumentų viešame registre (<http://register.consilium.europa.eu>).

Reikėtų pažymėti, kad tik protokolai dėl teisės aktų galutinio priėmimo yra autentiški. Atitinkamų protokolų ištraukas taip pat galima gauti Skaidrumo departamente (transparency@consilium.europa.eu).

¹ Išskyrus tam tikrus ribotos taikymo srities aktus, pvz., procedūrinius sprendimus, paskyrimus, tarptautiniais susitarimais įsteigtų organų sprendimus, konkrečius sprendimus dėl biudžeto ir t. t.

2006 M. BIRŽELIO MĖN.				
GALUTINIŲ TEISĖS AKTŲ PAVADINIMAI	PRIIMTI TEKSTAI	PAREIŠKIMAI	BALSAVIMO TAISYKLĖ	BALSAVIMAS
2006 m. birželio 1–2 d. įvykęs Tarybos (Teisingumas ir vidaus reikalai) 2732-as posėdis				
Tarybos sprendimas, iš dalies keičiantis Bendrųjų konsulinių instrukcijų 12 priedą ir Bendrojo vadovo 14a priedą dėl taikytinų mokesčių, atitinkančių prašymų išduoti vizą tvarkymo administracines išlaidas	8558/06 + REV 1 (lt) + COR 1 (en) + COR 2 (lv) + COR 3		Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“, išskyrus: „Prieš“ balsavo: Graikija, Vengrija, Švedija
Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas, nustatantis supaprastintą asmenų kontrolės prie išorinių sienų tvarką, grindžiamą vienašališku Čekijos, Estijos, Kipro, Latvijos, Lietuvos, Vengrijos, Maltos, Lenkijos, Slovėnijos, Slovakijos tam tikrų dokumentų pripažinimu lygiaverčiais jų išduodamoms nacionalinėms vizoms tranzito per jų teritoriją tikslu	PE-CONS 3609/05		Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“

2006 M. BIRŽELIO MĖN.				
GALUTINIŲ TEISĖS AKTŲ PAVADINIMAI	PRIIMTI TEKSTAI	PAREIŠKIMAI	BALSAVIMO TAISYKLĖ	BALSAVIMAS
Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas, nustatantis supaprastintą asmenų kontrolės prie išorinių sienų tvarką, grindžiamą vienašališku valstybių narių tam tikrų Šveicarijos ir Lichtenšteino išduotų leidimų gyventi pripažinimu tranzito per jų teritoriją tikslu 2006 m. birželio 1–2 d. Tarybos (Užimtumas, socialinė politika, sveikatos ir vartotojų reikalai) 2733-as posėdis	PE-CONS 3610/1/05 REV 1 + REV 1 COR 1 (el)		Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“
Tarybos reglamentas, iš dalies keičiantis Reglamento (EB) Nr. 51/2006 nuostatas, susijusias su putasu ir silkėmis	9249/06	87/06	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“
Europos Parlamento ir Tarybos direktyva, iš dalies keičianti Direktyvą 95/2/EB dėl maisto priedų, išskyrus dažiklius ir saldiklius, ir Direktyvą 94/35/EB dėl maisto produktuose naudojamų saldiklių	PE-CONS 3663/05 + COR 1 (sv) + COR 2 (fi) + COR 3 (lv) + COR 4 (el) + REV 1 (de)	88/06, 89/06, 90/06, 91/06, 92/06	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“, išskyrus: „Prieš“ balsavo: Belgija, Danija, Nyderlandai

2006 M. BIRŽELIO MĖN.				
GALUTINIŲ TEISĖS AKTŲ PAVADINIMAI	PRIIMTI TEKSTAI	PAREIŠKIMAI	BALSAVIMO TAISYKLĖ	BALSAVIMAS
2006 m. birželio 7 d. įvykęs Tarybos (Ekonomikos ir finansų reikalai) 2734-as posėdis				
2000 m. kovo 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva dėl kredito įstaigų veiklos pradėjimo ir vykdymo (nauja redakcija)	PE-CONS 3669/05 + COR 1 (it) + COR 2 + REV 1 (sv) + REV 2 (hu) + REV 3 (el)	93/06, 94/06, 95/06, 96/06	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“
Europos Parlamento ir Tarybos direktyva dėl investicinių įmonių ir kredito įstaigų kapitalo pakankamumo (nauja redakcija)	PE-CONS 3670/05 + COR 1 + COR 2 (hu) + REV 1 (sv) + REV 2 (el)		Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“

2006 M. BIRŽELIO MĖN.				
GALUTINIŲ TEISĖS AKTŲ PAVADINIMAI	PRIIMTI TEKSTAI	PAREIŠKIMAI	BALSAVIMO TAISYKLĖ	BALSAVIMAS
2005 m. birželio 8–9 d. įvykęs Tarybos (Transportas, telekomunikacijos ir energetika) 2735-as posėdis Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas dėl neįgalių asmenų ir ribotos judėsenos asmenų teisių keliaujant oru	PE-CONS 3681/05 + COR 1 + COR 2 + COR 3 (pt) + COR 4 (es) + COR 5 (fr) + COR 6 (fr) + COR 7 (nl) + COR 8 (fr) + REV 1 (lt) + REV 1 COR 1 (lt) + REV 2 (fi) + REV 2 COR 1 (fi)	97/06	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“

2006 M. BIRŽELIO MĖN.				
GALUTINIŲ TEISĖS AKTŲ PAVADINIMAI	PRIIMTI TEKSTAI	PAREIŠKIMAI	BALSAVIMO TAISYKLĖ	BALSAVIMAS
2006 m. birželio 19 d. įvykęs Tarybos (Žemės ūkis ir žuvininkystė) 2739-as posėdis				
Tarybos reglamentas, pritaikantis Reglamentą (EB) Nr. 1698/2005 dėl Europos žemės ūkio fondo kaimo plėtrai (EŽŪFKP) paramos kaimo plėtrai, atsižvelgiant į Bulgarijos ir Rumunijos stojimą į Europos Sąjungą	9248/06		Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“
Tarybos reglamentas, iš dalies keičiantis Reglamentą (EEB) Nr. 1906/90 dėl tam tikrų prekybos paukštiena standartų	9434/06 + COR 1		Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“
Tarybos reglamentas dėl prekybos kiaušiniaus standartų	9433/06 + COR 1	98/06, 99/06	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“
Tarybos reglamentas, iš dalies keičiantis Reglamento (EB) Nr. 1673/2000 nuostatas dėl pagalbos pluoštiniais linams ir kanapėms perdirbti ir Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 nuostatas dėl bendrosios išmokos schemos reikalavimus atitinkančių kanapių	9870/06 + COR 1 (nl) + COR 2 (fr)		Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“, išskyrus: Susilaikė: Čekija

2006 M. BIRŽELIO MĖN.				
GALUTINIŲ TEISĖS AKTŲ PAVADINIMAI	PRIIMTI TEKSTAI	PAREIŠKIMAI	BALSAVIMO TAISYKLĖ	BALSAVIMAS
Tarybos sprendimas, nustatantis Bendrijos paramos kaimo plėtrai sumą laikotarpiui nuo 2007 m. sausio 1 d. iki 2013 m. gruodžio 31 d., jos metinį išskirstymą ir mažiausią sumą, skiriamą regionams, atitinkantiems reikalavimus pagal konvergencijos tikslą	10017/06 + COR 1 (fr)		Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“, išskyrus: „Prieš“ balsavo: Kipras
2006 m. birželio 27 d. įvykęs Tarybos (Aplinka) 2740-as posėdis				
Tarybos reglamentas, iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 1035/2001, nustatantį <i>Dissostichus spp.</i> sugavimo dokumentavimo tvarką	6609/06 + COR 1 (fi) + REV 1 (lv)	100/06	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“, išskyrus: Susilaikė: Jungtinė Karalystė
Tarybos reglamentas, iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 2505/96, nustatantį tam tikrų žemės ūkio bei pramonės produktų Bendrijos tarifines kvotas ir numatantį jų administravimą	9990/06 + COR 1 (en) + COR 2 (hu) + COR 3 (fr) + COR 4 (da)		Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“

2006 M. BIRŽELIO MĖN.

GALUTINIŲ TEISĖS AKTŲ PAVADINIMAI	PRIIMTI TEKSTAI	PAREIŠKIMAI	BALSAVIMO TAISYKLĖ	BALSAVIMAS
Tarybos reglamentas, iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 1255/96, laikinai sustabdantį autonominių Bendrojo muitų tarifo muitų taikymą tam tikriems pramonės, žemės ūkio ir žuvininkystės produktams	9993/06		Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“
Tarybos direktyva, iš dalies keičianti Direktyvos 2002/38/EB nuostatas, susijusias su pridėtinės vertės mokesčio priemonių, taikomų radijo ir televizijos transliacijų paslaugoms ir tam tikroms elektroninėmis priemonėmis teikiamoms paslaugoms, taikymo laikotarpiu	10272/1/06 REV 1 + REV 2 (el) + COR 1 (de) + COR 2 (nl)		Balsų vieningumas	Visos valstybės narės balsavo „už“
Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas, iš dalies keičiantis Reglamento (EB) Nr. 2037/2000 nuostatas dėl hidrochlorfluorangliavandenilių kvotų paskirstymo bazinių metų, taikomų 2004 m. gegužės 1 d. į Europos Sąjungą įstojusioms valstybėms narėms	PE-CONS 3613/05 + REV 1 (lt)		Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“, išskyrus: Susilaikė: Vengrija

PAREIŠKIMAS 87/06**Prancūzijos pareiškimas**

„Prancūzija labai apgailestauja dėl Komisijos taikomų diskriminuojančių sąlygų, susijusių su prašymais dėl specialių sąlygų (leidžiančių nukrypti nuostatų), pateiktais gruodžio mėn. Tarybos posėdyje ir susijusiais su jūroje praleidžiamų dienų skaičiaus ir tam tikrų žūklės priemonių naudojimo apribojimais. Prancūzija primena, kad prie Tarybos posėdžio protokolo pridėtame pareiškime, kuris yra kompromiso dalis, Komisija įsipareigojo greitai išnagrinėti Prancūzijos prašymus atsižvelgdama į Prancūzijos pateiktą mokslinę informaciją.

Prancūzija apgailestauja, kad Komisija iki šiol neįvykdė šio įsipareigojimo, nors Prancūzijos valdžios institucijos laiku, ir iki 2005 m. gruodžio mėn. Tarybos posėdžio, perdavė būtinus duomenis.

Todėl Prancūzija primena savo prašymus ir pabrėžia jų skubumą. Ji patvirtina mokslinę informaciją, įrodančią šių prašymų pagrįstumą, ir pabrėžia, kad jie itin svarbūs susijusių žvejybos laivynų veiklai. Ji prašo Komisijos dėti visas pastangas siekiant patenkinamai išspręsti šį klausimą.“

PAREIŠKIMAS 88/06

Komisijos pareiškimas

„Atsižvelgdama į konkrečios Komisijos direktyvos dėl sporte naudojamų maisto produktų, įskaitant sporte naudojamus gėrimus, rengimą, Komisija įsipareigoja spręsti saldiklių naudojimo šiuose produktuose klausimą.“

PAREIŠKIMAS 89/06

Komisijos pareiškimas

„Komisija pareiškia, kad ji visapusiškai pasinaudos savo kompetencija priimti padarinių likvidavimo priemones pagal Reglamento 178/2002/EB (Maistui skirti teisės aktai) IV skyriaus 2 skirsnį, jei Europos maisto saugos tarnyba patars, kad maisto priedą vartoti nėra saugu.“

PAREIŠKIMAS 90/06

Tarybos pareiškimas

„Tarybos nuomone, reikėtų peržiūrėti visus sieros dioksido ir sulfitų naudojimo kaip priedų atvejus, siekiant užtikrinti, kad nebūtų viršyta rekomenduojama paros norma (RPN). Ji ragina Komisiją imtis reikiamų priemonių, kad tyrimas būtų kuo greičiau pradėtas.“

Danijos pareiškimas

„Danija iš esmės pritaria bendroms taisyklėms dėl maisto priedų ir teigiamai vertina tai, kad Komisija šiuo metu imasi iniciatyvos pakeisti taisykles, kurios paprastai grindžiamos mokslinėmis rekomendacijomis dėl maisto priedų naudojimo. Danija, kuri, kaip žinia, nuo pat pradžių nepritarė dabar galiojančioms ES taisyklėms dėl nitrato ir nitrato, kadangi šios medžiagos pasižymi vėžį sukeliančiomis savybėmis, ir gavo EB Teisingumo Teismo pritarimą, kad šioje srityje gali laikytis nacionalinių taisyklių, su dideliu susidomėjimu laukė Komisijos pasiūlymo dėl pakeitimų. Tačiau Danija negalėjo pritarti nei Komisijos pasiūlymui, nei kompromisiniam tekstui, kuris teikiamas balsavimui Tarybos posėdyje. Danijos manymu, tai, kad nuo šiol nitrato ir nitrato naudojimas bus reglamentuojamas ne pagal kiekį, o pagal likučio kiekį, yra pažanga palyginti su galiojančiomis taisyklėmis. Tačiau Danija negalėjo pritarti pasiūlymui, nes leistinos nitrato ir nitrato naudojimo ribos, Danijos manymu, yra per aukštos ir toliau prieštarauja mokslinėms rekomendacijoms, pavyzdžiui, Europos maisto saugos tarnybos rekomendacijoms. Be to, Danijos manymu, taisyklėmis per toli einama tradiciniu būdu gaminamu produktų, kurie nebėra aiškiai apibrėžta ir nedidelė produktų grupė, atžvilgiu.“

PAREIŠKIMAS 92/06

Belgijos pareiškimas

„Belgija negali balsuoti už direktyvos projektą. Nors mes pritariame didžiajai direktyvos projekto daliai, laikomės išlygos dėl siūlomos peržiūrėtos lentelės dėl mėsos produktuose esančių nitritų ir nitratų. Nors mes buvome pasirengę priimti patobulinimus ir diskusijose pateikėme konstruktyvius pasiūlymus, dabar susiduriame su problema, kad galiausiai pasiūlytas peržiūrėtas taisyklės labai sunku suprasti, jose yra prieštaravimų ir jomis nustatyti mažiau visuomenės sveikatą apsaugantys didžiausi dydžiai. Todėl vartotojams, valdžios institucijoms ir įmonėms naudingiau teikti pirmenybę esamiems suderintiems teisės aktams (pirminė Direktyva 95/2), o ne pasiūlymui dėl peržiūrėjimo.“

PAREIŠKIMAS 93/06

Prancūzijos pareiškimas

„Pritardama šiam tekstui Prancūzija vis dėlto norėtų dar kartą patvirtinti pritarianti Europos finansinei integracijai, kuri yra vienas iš Europos Sąjungos tikslų pagal Lisabonos darbotvarkę ir finansinių paslaugų veiksmų planą. Šiuo atžvilgiu ji toliau palaiko konsoliduotos priežiūros principą, pagal kurį prižiūrėtojai turėtų galimybę paprašyti apskaičiuoti normatyvą individualiu ar iš dalies konsoliduotu pagrindu, jei tai pateisintų grupės padėtis rizikos ribojimo atžvilgiu, o taip pat taikyti standartinį koeficientą (t.y. 0 %) tarpgrupinei rizikai, nesvarbu, ar filialai yra toje pačioje valstybėje narėje ar ne. Siekiant, kad įstaigas slegiantys suvaržymai netrukdytų konkuruoti Europos bankams, plėtojantiems tarptautinę veiklą, būtina, kad šiems klausimams tekste numatytos „susitikimų“ išlygos vestų link integralesnio požiūrio.“

PAREIŠKIMAS 94/06

Vengrijos pareiškimas

„Vengrija palankiai vertina naują požiūrį į kapitalo pakankamumą finansų sektoriuje, nes toks požiūris užtikrina, kad kredito įstaigos ir investicinės įmonės galės naudoti metodus, leidžiančius tiksliau atsižvelgti į riziką skaičiuojant kapitalo reikalavimus. Naujas požiūris prisideda prie bendro finansinio stabilumo stiprinimo.

Tačiau Vengrija norėtų priminti valstybėms narėms, kad galimybė individualiu pagrindu netaikyti reikalavimų patronuojančiai įmonei, laikantis 69 straipsnio 3 dalies, gali sukelti nepageidaujamą poveikį taip pat ir jos dukterinėms įmonėms kitose valstybėse narėse. Vengrijos nuomone valstybės narės turi turėti galimybę pasinaudoti tokiu atsisakymu tik tuomet, jei visos grupės įstaigos veikia vienoje valstybėje narėje.“

PAREIŠKIMAS 95/06

Suomijos pareiškimas

„Suomija pareiškia, kad ji taikys direktyvos nuostatas, kuriomis kompetentingoms institucijoms suteikiama galimybė veikti savo nuožiūra pasirenkant reglamentavimo būdus, taikant būtinus apribojimus, kurių reikalaujama pagal Suomijos konstituciją, kai teisėkūros galia, priklausanti Suomijos parlamentui, deleguojama kitoms institucijoms.

Suomija pareiškia, kad ji taikys Direktyvos [2000/12/EB, nauja redakcija] 136 straipsnį, taikydama būtinus apribojimus, kurie pagal Suomijos konstituciją privalo būti taikomi bet kokiems viešosios valdžios įgaliojimams.“

PAREIŠKIMAS 96/06

Lenkijos pareiškimas

„Lenkijos nuomone, susitarimas dėl naujos kapitalo reikalavimų direktyvos redakcijos yra svarbus žingsnis užbaigiant finansinių paslaugų veiksmų planą. Nauja direktyva turėtų prisidėti prie finansų sektoriaus plėtros ir stabilumo įdiegdama patobulintą kapitalo reikalavimų skaičiavimo metodą.

Tačiau Lenkija norėtų pažymėti, kad jai susirūpinimą kelia minėtos direktyvos 69 straipsnio 3 dalies (ir taip pat 69 straipsnio 4 dalies) formuluotė. Mūsų nuomone, dėl šių nuostatų taikymo gali kilti situacija, kai dukterinė įmonė turės savo pačios kapitalo ištekliais garantuoti patronuojančios įmonės saugumą. Tokia praktika gali turėti neigiamų pasekmių dukterinių įmonių veiklai ir veiksmingam funkcionavimui, todėl taip pat ir bendram priimančiosios valstybės narės finansinės sistemos stabilumui.“

PAREIŠKIMAS 97/06

Komisijos pareiškimas

„Komisija ketina išnagrinėti galimybę išplėsti pagal Bendrijos, nacionalinę ar tarptautinę teisę numatytas oro keleivių, kurių invalidų vežimėliai ar kita judrumo įranga sunaikinama, sugadinama ar pametama ją tvarkant oro uoste arba vežant orlaivyje, esamas teises. Bus atliktas atitinkamas tyrimas, pirmiausia siekiant išspręsti kompensacijų už sugadintą ar pamestą įrangą ir prietaisus ribų klausimą. Iki 2008 m. sausio 1 d. Komisija ketina Europos Parlamentui ir Tarybai pateikti pranešimą apie šį tyrimą. Prireikus Komisija pateiks atitinkamus pasiūlymus dėl teisės aktų.“

PAREIŠKIMAS 98/06

Komisijos pareiškimas dėl 11 straipsnio 4 dalies

„Komisija pareiškia, kad 11 straipsnio 4 dalies teksto formuluotė, išplatinta 2006 m. birželio 6 d. įvykusiame Specialiojo žemės ūkio komiteto posėdyje, skirta leisti Komisijai toliau laikytis dabartinės pozicijos dėl kiaušinių ženklavimo.“

PAREIŠKIMAS 99/06

Lenkijos, kuriai pritarė Čekija, Lietuva ir Suomija, pareiškimas

„Lenkijos nuomone, B klasės kiaušiniai turėtų būti ženklinami taip, kad vartotojai ir prekybininkai galėtų atskirti A klasės kiaušinius nuo B klasės kiaušinių. Tai būtina siekiant užkirsti kelią nesąžiningai prekybos praktikai ir apsaugoti vartotojų interesus.“

PAREIŠKIMAS 100/06

Jungtinės Karalystės pareiškimas

„JK mano, kad šiame reglamente nustatyti nauji sąvokų apibrėžimai nėra tinkami, juos taikant Bendrijoje vykstančiam ilčių (nototeninių dančių) judėjimui. Todėl JK susilaikymas atspindi tai, kad JK nekylo jokių sunkumų dėl reglamento projekto principo, tačiau ji mano, kad dalis teksto techninio turinio yra netinkama.

JK mano, kad Tarybos reglamentu bus paneigtas laisvo prekių judėjimo vidaus rinkoje principas.

Siūlomi Tarybos reglamento Nr. 1035/2001 pakeitimai atspindi pakeitimus, kuriuos 2005 m. lapkričio mėn. Antarkties jūrų gyvųjų išteklių apsaugos komisija (CCAMLR) priėmė savo išsaugojimo priemonėje 10-05. Tačiau tie sąvokų apibrėžimai, juos taikant Bendrijoje vykstančiam judėjimui, sukelia sunkumų. Sąvokos „eksportas“ ir „reeksportas“ aiškiai susijusios ne tik su „valstybės kontroliuojama geografinė teritorija“, bet taip pat su „iškrovimo laisvąja ekonomine zona“ ir „muitų sąjunga“. Tačiau pastarosios sąvokos nenurodomos „importo“ sąvokos apibrėžime; jame nurodoma tik „valstybės kontroliuojama geografinė teritorija“. Todėl CCAMLR priimto „importo“ sąvokos apibrėžimo pažodinis įtraukimas į Bendrijos teisę, atrodo, prieštarautų iki šiol buvusiai praktikai nelaikyti Bendrijoje vykstančio judėjimo „importu“.

Mes manome, kad sąvokos „importas“ apibrėžimas reglamente turėtų būti buvęs atitinkamai pritaikytas prie ES valstybių narių poreikių. Mes manome, kad tai būtų buvę galima lengvai padaryti, priėmus nedidelius reglamento projekto pakeitimus, jokia būdu nesumenkinant CCAMLR išsaugojimo priemonės tikslų.“

2006 M. BIRŽELIO MĖN.	
KITI AKTAI	Viešai paskelbti balsavimo rezultatai
2006 m. birželio 1–2 d. įvykęs Tarybos (Teisingumas ir vidaus reikalai) 2732-as posėdis Tarybos sprendimas, įgyvendinantis Bendrąją poziciją 2005/411/BUSP dėl ribojančių priemonių Sudanui 9204/06 2006 m. birželio 1–2 d. Tarybos (Užimtumas, socialinė politika, sveikatos ir vartotojų reikalai) 2733-as posėdis Valstybių narių ir ES institucijų vykdomo Pekino veiksmų platformos įgyvendinimo peržiūra – Tarybos išvados 9468/06 + ADD 1 Moterų sveikata – Tarybos išvados 9502/06 Sveiko gyvenimo būdo propagavimas ir II tipo diabeto prevencija – Tarybos išvados 9505/06 ES sveikatos sistemų bendros vertybės ir principai – Tarybos išvados 9504/06	Susilaikė: Vokietija

2006 M. BIRŽELIO MĖN.

KITI AKTAI	Viešai paskelbti balsavimo rezultatai
2006 m. birželio 7 d. įvykęs Tarybos (Ekonomikos ir finansų reikalai) 2734-as posėdis Tarybos sprendimas dėl Europos Sąjungos ir Indonezijos Vyriausybės susitarimo pasikeičiant laiškais dėl Europos Sąjungos stebėjimo misijos Ačehe (Indonezija) (Stebėjimo misija Ačehe – SMA) ir jos personalo užduočių, statuso, privilegijų ir imunitetų galiojimo pratęsimo 9118/06 Tarybos bendrieji veiksmai, iš dalies keičiantys ir pratęsiantys Bendruosius veiksmus 2005/643/BUSP dėl Europos Sąjungos stebėjimo misijos Ačehe (Indonezija) (Stebėjimo misija Ačehe – SMA) 9363/06 2005 m. birželio 8–9 d. įvykęs Tarybos (Transportas, telekomunikacijos ir energetika) 2735-as posėdis Tarybos sprendimas dėl Europos bendrijos ir Ukrainos susitarimo dėl oro susisiekimo paslaugų tam tikrų aspektų sudarymo 8589/06 Tarybos sprendimas dėl Europos bendrijos bei jos valstybių narių, Albanijos Respublikos, Bosnijos ir Hercegovinos, Bulgarijos Respublikos, Kroatijos Respublikos, Buvusiosios Jugoslavijos Respublikos Makedonijos, Islandijos Respublikos, Norvegijos Karalystės, Serbijos ir Juodkalnijos, Rumunijos ir Jungtinių Tautų laikinosios administracijos misijos Kosove daugiašalio susitarimo dėl Europos bendrosios aviacijos erdvės (EBAE) sukūrimo pasirašymo ir laikino taikymo 8823/06 + COR 1 + COR 2 (de) + COR 3 (nl) + REV 1 (hu) + REV 1 COR 1 (hu), 9694/2/06 REV 2 + COR 1 (pt) + REV 2 ADD 1 Tarybos sprendimas dėl Europos bendrijos ir Buvusiosios Jugoslavijos Respublikos Makedonijos susitarimo dėl oro susisiekimo paslaugų tam tikrų aspektų pasirašymo ir laikino taikymo 5034/2/06 REV 2 + REV 3 (en) + REV 4 (el) + REV 5 (fi), 10000/06	

2006 M. BIRŽELIO MĖN.	
KITI AKTAI	Viešai paskelbti balsavimo rezultatai
2006 m. birželio 12 d. įvykęs Tarybos (Bendrieji reikalai ir išorės santykiai) 2736-as posėdis Tarybos bendrieji veiksmai dėl paramos TATENA veiklai branduolinio saugumo ir patikros srityse ir įgyvendinant ES kovos su masinio naikinimo ginklų platinimu strategiją 9381/06 Tarybos bendrieji veiksmai, kuriais remiamas Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos rezoliucijos Nr. 1540 (2004) įgyvendinimas ir atsižvelgiama į ES kovos su masinio naikinimo ginklų platinimu strategijos įgyvendinimą 9515/06 + COR 1 (en) Tarybos sprendimas dėl Europos Sąjungos karinės operacijos Jungtinių Tautų Organizacijos misijai Kongo Demokratinėje Respublikoje (MONUC) remti rinkimų metu (operacija EUFOR RD Congo) pradėjimo 9652/06 Tarybos bendrieji veiksmai, iš dalies keičiantys Bendruosius veiksmus 2005/190/BUSP dėl Europos Sąjungos jungtinės teisinės valstybės misijos Irake EUJUST LEX ir pratęsiantys jų galiojimą 9255/06 Tarybos sprendimas dėl Europos Bendrijų bei jų valstybių narių ir Albanijos Respublikos stabilizacijos ir asociacijos susitarimo pasirašymo Europos bendrijos vardu 8155/06 + COR 1, 8164/06 + COR 1 Tarybos sprendimas dėl Europos bendrijos ir Albanijos laikinojo susitarimo dėl prekybos ir su prekyba susijusių reikalų pasirašymo ir sudarymo 8139/06 + COR 1, 8154/06 + COR 1	

2006 M. BIRŽELIO MĖN.

KITI AKTAI	Viešai paskelbti balsavimo rezultatai
Tarybos sprendimas, iš dalies keičiantis Sprendimo 1999/70/EB nuostatas, susijusias su Banque de France išorės auditoriais 9146/06 Tarybos priimta bendroji pozicija siekiant priimti Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą dėl Europos regioninės plėtros fondo, panaikinantį Reglamentą (EB) Nr. 1783/1999 9059/06 + COR 1 (cz) + COR 3 (it) + COR 4 (fr) + REV 1 (de) + REV 2 (es) + REV 3 (fr) + ADD 1, 9872/06 + ADD 1 Tarybos priimta bendroji pozicija siekiant priimti Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą dėl Europos socialinio fondo, panaikinantį Reglamentą (EB) Nr. 1784/1999 9060/06 + COR 1 (nl) + REV 1 (es) + REV 2 (fr) + REV 3 (it) + ADD 1, 9874/06 Tarybos priimta bendroji pozicija siekiant priimti Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą dėl Europos teritorinio bendradarbiavimo grupės (ETBG) 9062/06 + COR 1 (fi) + COR 2 (it) + REV 1 (nl) + ADD 1, 9875/06 + COR 1 + ADD 1 + ADD 1 COR 1 2006 m. birželio 19 d. įvykęs Tarybos (Žemės ūkis ir žuvininkystė) 2739-as posėdis Tarybos sprendimas, pritaikantis Bulgarijos ir Rumunijos stojimo akto nuostatas, susijusias su kaimo plėtra 9605/06 Tarybos sprendimas, suderinantis VIII priedą su Bulgarijos ir Rumunijos stojimo aktu 9608/06 Tarybos sprendimas dėl 1991 metų Alpių konvencijos taikymo ūkininkavimo kalnų vietovėse srityje protokolo patvirtinimo Europos bendrijos vardu 10052/06	

2006 M. BIRŽELIO MĖN.**KITI AKTAI****Viešai paskelbti
balsavimo rezultatai**

Tarybos reglamentas, iš dalies keičiantis Reglamento (EB) Nr. 2042/2000, nustatančio galutinį antidempingo muitą televizijos kamerų sistemų, kurių kilmės šalis – Japonija, importui, priedą
9736/06

2006 m. birželio 27 d. įvykęs Tarybos (Aplinka) 2740-as posėdis

Tarybos sprendimas dėl Alpių konvencijos Dirvožemių apsaugos protokolo, Energetikos protokolo ir Turizmo protokolo sudarymo Europos bendrijos vardu
10193/1/06 REV 1

Tarybos ir Taryboje posėdžiavusių valstybių narių vyriausybių atstovų rezoliucija dėl elgesio kodekso dėl Europos Sąjungos asocijuotųjų įmonių sandorių kainodaros dokumentų (ES SKD)
9738/06 + COR 1 (de) + COR 2 (fr) + COR 3 (nl) + COR 4 (da)
+ COR 5 (fi), 12695/04

Tarybos sprendimas dėl Europos Sąjungos ir Gabono Respublikos susitarimo dėl Europos Sąjungos vadovaujamų pajėgų statuso Gabono Respublikoje sudarymo
10256/06 + COR 1 (fr)

Tarybos sprendimas, iš dalies keičiantis Sprendimą 2003/631/EB, kuriuo pagal AKR ir EB partnerystės susitarimo 96 straipsnį priimamos su Liberija susijusios priemonės, esant nepaprastajai padėčiai
10116/06 + COR 1

Tarybos bendrieji veiksmai dėl Europos Sąjungos tolesnio prisidėjimo prie konflikto sprendimo proceso Gruzijoje/Pietų Osetijoje
10183/06

2006 M. BIRŽELIO MĖN.

KITI AKTAI	Viešai paskelbti balsavimo rezultatai
Tarybos reglamentas, nustatantis galutinį antidempingo muitą Kroatijos, Rumunijos, Rusijos ir Ukrainos kilmės tam tikrų besiūlių vamzdžių ir vamzdelių iš geležies arba plieno importui, panaikinančio Tarybos reglamentus (EB) Nr. 2320/97 ir (EB) Nr. 348/2000, baigiančio, antidempingo muitų, taikomų <i>inter alia</i>, Rusijos ir Rumunijos kilmės tam tikrų besiūlių vamzdžių ir vamzdelių iš geležies arba nelegiruoto plieno, importui, tarpinę ir priemonių galiojimo termino peržiūras ir baigiančio antidempingo muitų, taikomų <i>inter alia</i>, yra Rusijos, Rumunijos, Kroatijos ir Ukrainos kilmės tam tikrų besiūlių vamzdžių ir vamzdelių iš geležies arba nelegiruoto plieno importui, tarpines peržiūras 10243/06 + REV 1 (en)	„Prieš“ balsavo: Latvija, Slovėnija, Švedija, Jungtinė Karalystė Susilaikė: Austrija, Estija, Vengrija, Lietuva, Liuksemburgas
Tarybos sprendimas dėl Europos Sąjungos ir Islandijos Respublikos bei Norvegijos Karalystės susitarimo dėl perdavimo tvarkos tarp Europos Sąjungos valstybių narių ir Islandijos bei Norvegijos pasirašymo 9644/06 + COR 1 (en) + COR 2 (fi) + COR 3 (da) + REV 1 (en) + REV 1 COR 1 (en) + REV 2 (fr) + REV 3 (de) + REV 4 (hu) + REV 5 (mt) + REV 6 (nl) + REV 7 (fi) + REV 9 (lv) + REV 9 COR 1 (lv) + REV 10 (pl) + REV 11 (fi)	
Tarybos priimta bendroji pozicija siekiant priimti Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą dėl aplinkos finansinio instrumento (LIFE+) 6284/06 + ADD 1, 10436/06 + ADD 1 REV 1	„Prieš“ balsavo: Belgija, Nyderlandai
Tarybos priimta bendroji pozicija siekiant priimti Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą dėl cheminių medžiagų registracijos, įvertinimo, autorizacijos ir apribojimų (REACH), įsteigiantį Europos cheminių medžiagų agentūrą, iš dalies keičiantį Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 1999/45/EB ir panaikinantį Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 793/93 ir Komisijos reglamentą (EB) Nr. 1488/94 bei Tarybos direktyvą 76/769/EEB ir Komisijos direktyvas 91/155/EEB, 93/67/EEB, 93/105/EB ir 200/21/EB 7524/06 + COR 1 (fr) + REV 1 (mt) + REV 2 (lt) + REV 3 (hu) + REV 4 (nl) + REV 5 (el) + REV 6 (es) + REV 7 (hu) + REV 7 COR 1 (hu) + ADD 1 + ADD 1 COR 1 (en) + ADD1 COR 2 (en), 10411/06 + COR 1 + ADD 1	

2006 M. BIRŽELIO MĖN.

KITI AKTAI	Viešai paskelbti balsavimo rezultatai
Tarybos priimta Bendroji pozicija siekiant priimti Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą, iš dalies keičiančią Tarybos direktyvą 67/548/EEB dėl įstatymų ir kitų teisės aktų, reglamentuojančių pavojingų medžiagų klasifikavimą, pakavimą ir ženklimą etiketėmis, suderinimo, siekiant suderinti ją su Reglamentu (EB) Nr. .../2006 dėl cheminių medžiagų registracijos, įvertinimo, autorizacijos ir apribojimų (REACH), įsteigiančiu Europos cheminių medžiagų agentūrą 7525/06 + REV 3, 10412/06 + COR 1 + ADD 1 + ADD 1 COR 1, 7524/06 ADD 1 + ADD 1 COR 1 (en) + ADD 1 COR 2 (en) 2006 m. birželio 30 d. baigtos rašytinės procedūros Tarybos priimta Tarybos bendroji pozicija, siekiant priimti Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą, nustatantį Europos mokėjimo įsakymo procedūrą 7535/06 + REV 1 (es) + REV 1 COR 1 (es) + REV 2 (lt) + COR 1 (pt) + COR 2 (et) + COR 3 (fr) + COR 4 (en) + COR 5 (sv) + COR 6 (lv) + COR 7 (de) + COR 8 (fr) + COR 9 (el) + ADD 1 + ADD 1 REV 1 (hu) + ADD 1 REV 2 (lt) + ADD 2 + ADD 2 REV 1 (hu) + ADD 2 REV 2 (lt) + ADD 3 + ADD 3 REV 1 (es) + ADD 3 REV 1 COR 1 (es) + ADD 3 REV 2 (hu) + ADD 3 REV 3 (lt) + ADD 3 COR 1 (fr) + ADD 4 REV 1 (es) + ADD 4 REV 1 COR 1 (es) + ADD 4 REV 2 (hu) + ADD 4 REV 3 (lt) + ADD 4 COR 1 (fr) + ADD 5 + ADD 5 REV 1 (hu) + ADD 5 REV 2 (lt) + ADD 6 + ADD 6 REV 1 (hu) + ADD 6 REV 2 (lt) + ADD 7 + ADD 7 REV 1 (hu) + ADD 7 REV 2 (lt) + ADD 8 REV 1 + ADD 8 REV 1 COR 1, 10414/06 + ADD 1 Tarybos sprendimas dėl Europos Sąjungos ir Buvusiosios Jugoslavijos Respublikos Makedonijos susitarimo dėl Buvusiosios Jugoslavijos Respublikos Makedonijos dalyvavimo Europos Sąjungos karinėje krizių valdymo operacijoje Bosnijoje ir Hercegovinoje (operacija ALTHEA) sudarymo 10391/06 + COR 1 (en) + COR 2 (et)	Susilaikė: Lenkija